

796/1020

**Zmluva o výpožičke**  
uzatvorená v zmysle ust. § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka  
(ďalej len „Zmluva“)

I.

**Zmluvné strany**

- 1. Požičiavateľ:** Slovenská republika – Štatistický úrad SR  
Miletičova 3, 824 67 Bratislava  
IČO: 00166197  
Konajúci: Ing. Alexander Ballek, predseda úradu  
(ďalej len „ŠÚ SR“)
- 2. Vypožičiavateľ:** Mesto Šala  
Námestie sv. Trojice 7, 927 15 Šala, IČO: 00 306 185  
kód obce/mesta: 504 025  
konajúci: Mgr. Jozef Belický, starosta/primátor  
(ďalej len „Obec“)

II.

- V dňoch 15. februára 2021 až 31. marca 2021 sa uskutoční sčítanie obyvateľov podľa zákona č. 223/2019 Z. z. o sčítaní obyvateľov, domov a bytov v roku 2021 a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Obyvatel' sa môže sčítať okrem iného aj s pomocou mobilného asistenta sčítania. Túto úlohu budú plniť mobilní asistenti sčítania vymenovaní starostom Obce s využitím koncových zariadení a mobilných hlasových služieb a dátových služieb na pridelených SIM kartách.
- Účelom tejto zmluvy je záujem ŠÚ SR poskytnúť mobilným asistentom sčítania koncové zariadenia a SIM karty na výkon asistovaného sčítania v teréne, ktoré boli ŠÚ SR dodané dodávateľom SOITRON, s.r.o., so sídlom Plynárska 5, 829 75 Bratislava, IČO: 35955678, zapísaným v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka číslo: 37618/B, na základe Zmluvy o dodaní tovarov a poskytnutí súvisiacich služieb č. ZML-3-61/2020-900 zo dňa 13.10.2020, resp. dodávateľom Slovak Telekom, a.s., so sídlom Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35 763 469, zapísaným v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 2081/B, na základe Zmluvy o poskytnutí mobilných hlasových služieb a dátových služieb č. ZML-3-59/2020-900 zo dňa 13.10.2020.
- V súlade s účelom tejto Zmluvy ŠÚ SR bezplatne prenecháva Obci koncové zariadenia a SIM karty (ďalej len „predmet výpožičky“) v stave spôsobilom na riadne užívanie a Obec predmet výpožičky bez výhrad prijíma.
- Predmet výpožičky je špecifikovaný v dodacích listoch, ktorých kópia je Prílohou č. 1 a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
- ŠÚ SR prehlasuje, že:
  - vylučným vlastníkom predmetu výpožičky je Slovenská republika v správe ŠÚ SR,
  - Obec má právo predmet výpožičky užívať bezplatne.
- Obec sa zaväzuje:
  - užívať predmet výpožičky riadne a v súlade s účelom Zmluvy,
  - uhrádzať prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky z vlastných finančných prostriedkov,
  - chrániť predmet výpožičky pred poškodením, stratou alebo zničením,
  - neprenechať predmet výpožičky na užívanie tretej osobe, s výnimkou vymenovaných mobilných asistentov sčítania,
  - strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s výpožičkou počas trvania sčítania a poskytnúť oprávneným osobám všetku potrebnú súčinnosť
  - nahlasovať v mene ŠÚ SR vady koncového zariadenia resp. nefunkčnosť SIM karty príslušnému dodávateľovi,
  - prebrať v mene ŠÚ SR opravené alebo vymenené koncové zariadenie resp. novú náhradnú SIM kartu od príslušného dodávateľa,
  - prebrať v mene ŠÚ SR náhradné koncové zariadenie od dodávateľa počas opravy vadného koncového zariadenia a po skončení opravy toto náhradné koncové zariadenie vrátiť dodávateľovi,
  - oznamovať ŠÚ SR skutočnosti odôvodňujúce uplatnenie nárokov z väd koncového zariadenia,
  - oznamovať v mene ŠÚ SR dodávateľovi problémy s mobilnými hlasovými službami a dátovými službami na SIM karte.
- Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 15.4.2021. Do 30 pracovných dní po skončení doby výpožičky je Obec povinná vrátiť predmet výpožičky ŠÚ SR.

III.

**Záverečné ustanovenia**

- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden exemplár.
- Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
- Zmluva nadobúda účinnosť dňom prevzatia koncového zariadenia uvedeným v dodacom liste.
- Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú kópie dodacích listov.

Za ŠÚ SR:  
Bratislava, dňa 23.11.2020

Ing. Alexander Ballek  
predseda úradu



Za Obec: Šala, dňa 7.12.2020

Mgr. Jozef Belický  
starosta/primátor

Dodací list o doručení tovaru k projektu „**Sčítanie obyvateľov domov a bytov SODB 2021**“ pre objednávateľa Štatistický úrad Slovenskej republiky

Dodávateľ:  
Slovak Telekom, a.s  
Baikalská 28  
Bratislava  
IČO: 35763469  
DIČ: 2020273893  
IČ DPH: SK2020273893

Odberateľ:  
Štatistický úrad SR  
Miletičova 3  
Bratislava  
meno a priezvisko: Ing. Bc. ĽubaBoháčová  
tel. číslo: 031/7702353  
emailová adresa: bohacova@sala.sk  
základné plnomocenstva(ďalej len „splnomocnenec“)

Tovar	Počet	IMEI SIM:
SIM karta	15ks	

8942102180033865231, 8942102180033865223, 8942102180033865215, 8942102180033865306, 8942102180033865298, 8942102180033865280, 8942102180033865272, 8942102180033865264, 8942102180033865355, 8942102180033865348, 8942102180033865330, 8942102180033865322, 8942102180033865314, 8942102180033865405, 8942102180033865397

Odovzdal: Slovak Telekom, a.s.

Miesto: Obecný úrad Šaľa

**T**

SI

Be

IČ

42

Dátum:

7.12.2020

Čas:

9<sup>20</sup> hod.

Plnomocenstvo pre prevzatie tovaru

Odberateľ, v jeho mene Ing. Alexander Ballek, predseda úradu, týmto, splnomocňujem splnomocnenca prevziať v mene odberateľa od dodávateľa SIM karty špecifikované v Zmluve o poskytnutí mobilných hlasových služieb a dátových služieb č. ZML-3-59/2020-900 zo dňa 13.10.2020, a to:

- pred prevzatím SIM kariet skontrolovať identifikáciu a množstvo SIM kariet, čas dodania a miesto dodania,
- skontrolovať množstvo a neporušenosť alebo nepoškodenosť obálok s PIN kódmi k jednotlivým SIM kartám,
- potvrdiť prevzatie SIM kariet a obálok s PIN kódmi svojim podpisom

V Bratislave dňa 18.11.2020

Plnomocenstvo prijímam a tovar preberám:

**Jeden podpísaný Dodací list prosíme vrátiť späť.**

## DODACI LIST

Poradové číslo:

**Dodávateľ:**  
SOITRON s.r.o., Plynárská 5, 82975 Bratislava

**Odberateľ:**  
Štatistický úrad SR, Miletičova 3, 824 67 Bratislava

Meno:

Priezvisko:

tel. číslo:

emailová adresa:

na základe plnomocenstva (ďalej len "splnomocnenec")

Miesto dodania:

**Predmet dodávky (technická špecifikácia)**

Tablet Samsung Galaxy Tab A10.1		
Položka	Popis	Množstvo
SM-T515NZKDXS	Samsung Galaxy Tab A10.1	15
CPU	1.8GHz	
Operačná pamäť	2GB	
Vnútoraná pamäť	32GB	
Operačný systém	Android 9.0 Pie	
Displej	10,1"	
Typ displeja	TFT	
Rozlíšenie displeja	1920x1200	
Kapacita batérie	6150mAh	
Kamera	8Mpx	
Podpora GSM sietí	2G/3G/4G	
WiFi	802.11 a/b/g/n	
GPS	ANO	
Bluetooth	ANO	
Kompatibilita s MDM (Mobile Device Manažment) riešeniami a manažovacími konzolami na diaľkovú správu dodávaných Koncových zariadení	ANO	

**Plnomocenstvo pre prevzatie**

Odberateľ, v jeho mene Ing. Alexander Ballek, predseda úradu, týmto, splnomocňujem splnomocnenca prevziať v mene odberateľa od dodávateľa predmet dodávky špecifikovaný v Zmluve o dodaní tovarov a poskytnutí súvisiacich služieb č. ZML-3-61/2020-900 zo dňa 13.10.2020, a to:

- pred prevzatím predmetu dodávky skontrolovať identifikáciu a množstvo dodaných zariadení, čas dodania a miesto dodania,
- skontrolovať neporušenosť alebo nepoškodenosť balenia dodaných zariadení,
- potvrdiť prevzatie dodaných zariadení svojím podpisom na dodacom liste,
- odovzdať obci

dodané zariadenia, ktoré sú predmetom výpožičky.

V Bratislave dňa 18.11.2020

Plnomocenstvo prijímam a preberám predmet dodávky

Dátum a čas dodania:

16.12.2020 o 15<sup>25</sup> hrd.

Názov	Počet	Sériové číslo/IMEI
Tablet Samsung Galaxy Tab A10.1	15	357204611804516
		357204611791424
		357204611788370
		357204611792612
		357204611809515
		357204611788792
		357204611790665
		357204611796605
		357204611789188
		357204611792349
		357204611743466
		357204611735843
		357204611732717
		357204611732303
		357204611731677